

Preguntas frecuentes: Vacunación COVID-19 Versión 5

1. ¿Dónde pueden los empleados del DOC recibir la vacuna COVID-19?

Los empleados del DOC pueden vacunarse en la comunidad. Se puede encontrar una lista de lugares de vacunación de COVID-19 del [Departamento de Salud del Estado de Washington \(DOH\)](#) visitando el [Localizador de Vacunas del DOH](#) para encontrar y programar una cita. Si necesita ayuda, llame a la línea directa de COVID-19 al número 1-800-525-0127, luego presione #. Todos los empleados del DOC y los individuos encarcelados son elegibles para la vacunación COVID-19.

Además, el equipo de vacunación COVID-19 del DOC seguirá programando clínicas de vacunación locales en los lugares de trabajo y ha distribuido una encuesta para determinar la demanda.

Revisado el 30/8/2021

2. ¿Se exigirá la vacunación a los empleados del DOC o a los individuos encarcelados?

El Gobernador del Estado de Washington tomó la decisión de exigir a todos los empleados del estado dentro de su rama ejecutiva del gobierno a estar totalmente vacunados contra COVID-19 como una condición de empleo, a menos que tenga una exención médica o religiosa aprobada. Todos los empleados y contratistas del DOC deben estar completamente vacunados antes del 18 de octubre de 2021.

Si bien la vacunación contra el COVID-19 no es obligatoria en este momento para los individuos encarcelados, recomendamos encarecidamente que todas los individuos encarcelados se vacunen. Vacunarse ayudará a mantener un ambiente de vida seguro y a prevenir brotes de COVID-19 que amenazan la salud y el bienestar de todos los que viven en las instalaciones del DOC. Si bien rechazar la vacuna es una opción, el objetivo del DOC es una cobertura del 100% de la vacuna entre los individuos encarcelados.

Revisado el 30/8/2021

3. ¿Se cobrará a los empleados del DOC por la vacuna? ¿Pueden comprarse en línea?

No. A los empleados [no se les deben cobrar](#) gastos de bolsillo ni recibir una factura de su proveedor o de cualquier centro de vacunación, independientemente de la cobertura de su seguro médico. Las vacunas no se pueden comprar por Internet.

Revisado el 30/8/2021

4. ¿Tengo que ser ciudadano estadounidense para recibir la vacuna?

No, [no es necesario ser ciudadano estadounidense para vacunarse](#). Eso significa que no necesita un número de seguro social, ni otros documentos con su estatus migratorio, para recibir la vacuna. Algunos proveedores de vacunas pueden pedir un número de seguro social, pero no es necesario darlo.

Revisado el 30/8/2021

5. ¿Realmente funciona la vacuna si tengo COVID-19 de todos modos?

Aunque algunos individuos vacunados pueden enfermarse, los datos de los estudios clínicos también mostraron que [las vacunas contra COVID-19 eran muy eficaces contra la hospitalización y la muerte por esta causa](#). Esto significa que si se enferma después de estar completamente vacunado, todavía tiene algún beneficio de la vacuna, ya que sólo puede tener un caso leve en lugar de un caso grave.

Revisado el 30/8/2021

6. ¿Las vacunas pueden provocar COVID-19?

No. [Ninguna de las vacunas contra el COVID-19 disponibles actualmente contiene el virus vivo que causa el COVID-19](#), por lo que no puede contraer el virus o la enfermedad que causa a través de la vacuna. Tener síntomas breves como fiebre, cansancio, dolor de cabeza, dolor muscular, escalofríos y náuseas después de recibir una vacuna es normal y es una señal de que su sistema inmunitario está aprendiendo a combatir el virus.

Revisado el 30/8/2021

7. ¿Afectará la vacuna COVID-19 a la fertilidad o a la salud reproductiva?

[No hay pruebas científicas de que las vacunas causen infertilidad o impotencia](#). Cuando la vacuna entra en su cuerpo, trabaja con su sistema inmunológico para crear anticuerpos para combatir el coronavirus. Este proceso no interfiere con sus órganos reproductores.

Revisado el 30/8/2021

8. ¿Qué pasa si estoy embarazada o en periodo de lactancia? ¿Puedo vacunarme?

Si está embarazada o en periodo de lactancia y está incluida en el grupo recomendado para recibir la vacuna, [puede recibir la vacuna COVID-19](#). Sin embargo, se recomienda que discuta esta decisión con su proveedor de atención médica.

Revisado el 30/8/2021

9. Si ya he tenido COVID-19, ¿necesito una vacuna?

Los individuos que han enfermado de COVID-19 pueden seguir [beneficiándose de la vacunación](#). Actualmente no se dispone de suficiente información para decir si los individuos están protegidos contra el COVID-19 después de haberla padecido (inmunidad natural) o durante cuánto tiempo.

Revisado el 30/8/2021

10. ¿La vacuna COVID-19 entra en sus células y cambia su ADN?

No. Las vacunas COVID-19 están [diseñadas para ayudar al sistema inmunitario de su cuerpo a](#) combatir el coronavirus. El ARN mensajero de dos de los primeros tipos de vacunas COVID-19 sí entra en las células, pero no en el núcleo de estas donde reside el ADN.

Revisado el 30/8/2021

11. ¿La vacuna COVID-19 fue desarrollada con sustancias controvertidas o las contiene?

Las dos primeras vacunas COVID-19 autorizadas por la FDA contienen ARNm y otros [ingredientes normales de las vacunas](#), como grasas (que protegen el ARNm), sales, así como una pequeña cantidad de azúcar. Estas vacunas COVID-19 no se desarrollaron utilizando tejido fetal y no contienen ningún material, como implantes, microchips o dispositivos de seguimiento.

Revisado el 30/8/2021

12. ¿Puede la vacuna COVID-19 causar magnetismo?

No. Recibir una vacuna COVID-19 [no le producirá magnetismo](#), ni siquiera en el lugar de la vacunación, que suele ser el brazo. Las vacunas COVID-19 no contienen ingredientes que puedan producir un campo electromagnético en el lugar de su inyección. Todas las vacunas COVID-19 están libres de metales.

Revisado el 30/8/2021

13. ¿Es seguro que mi hijo reciba la vacuna COVID-19?

Sí, los estudios demuestran que [las vacunas COVID-19 son seguras y eficaces](#). Al igual que los adultos, los niños pueden tener algunos efectos secundarios después de la vacunación con COVID-19. Estos efectos secundarios pueden afectar su capacidad para realizar actividades cotidianas, pero deberían desaparecer en pocos días. Los niños de 12 años o más son actualmente elegibles para vacunarse contra el COVID-19.

Revisado el 30/8/2021

14. ¿Los individuos vacunados necesitarán dosis de refuerzo?

Las vacunas contra COVID-19 siguen siendo muy eficaces para reducir el riesgo de enfermedad grave, hospitalización y muerte, incluso contra la variante Delta, que circula ampliamente. Sin embargo, COVID-19 evoluciona constantemente. Los expertos están estudiando todos los datos disponibles para comprender el funcionamiento de las vacunas, incluida la forma en que las nuevas variantes, como la Delta, afectan a la eficacia de la vacuna. [Si la FDA lo autoriza y el ACIP lo recomienda](#), el objetivo es que la gente empiece a recibir una vacuna de refuerzo contra el COVID-19 este otoño.

Revisado el 30/8/2021

15. ¿Cuáles son los efectos de la variante Delta?

La [variante Delta](#) causa más infecciones y se propaga más rápidamente que las formas anteriores del virus que causa el COVID-19. Podría causar una enfermedad más grave que las cepas anteriores en individuos no vacunados.

Revisado el 30/8/2021

16. ¿Qué ocurre si los individuos encarcelados se niegan a recibir la vacuna y luego cambian de opinión?

Si los individuos encarcelados rechazan la vacuna y luego cambian de opinión, podrán recibirla más adelante. Pueden solicitar la dosificación de la vacuna después de haberla rechazado previamente a través del Coordinador de Vacunas COVID-19 de su instalación.

Revisado el 30/8/2021

17. ¿Cómo funcionan las vacunas COVID-19 disponibles?

La [Administración de Alimentos y Medicamentos \(FDA\)](#) emitió [la autorización de uso de emergencia](#) de la primera vacuna COVID-19, desarrollada por Pfizer, el 11 de diciembre de 2020, y la segunda desarrollada por Moderna, el 18/12/20. Hasta la fecha, el Departamento de Correcciones de Washington sólo ha recibido dosis de la vacuna de Moderna. Ambas son [vacunas de ARN mensajero \(ARNm\)](#). En el cuerpo humano, el ARNm contiene las instrucciones para crear proteínas dentro de las células. En el caso de estas vacunas, el ARNm instruye a la célula humana para que produzca proteínas virales que estimulen el sistema inmunológico del cuerpo para protegerlo contra futuras infecciones por el virus que causa el COVID-19.

Revisado el 2/2/2021

18. ¿Son eficaces las vacunas para prevenir la enfermedad COVID-19?

Sí, son extremadamente eficaces para prevenir la enfermedad sintomática. En grandes ensayos clínicos de fase 3, en los que se inscribieron decenas de miles de pacientes cada uno, las dos vacunas disponibles contra el COVID-19 tuvieron una eficacia aproximada del 94-95% en la prevención de los síntomas debidos a COVID-19 en comparación con los pacientes que recibieron un placebo.

Revisado el 2/2/2021

19. ¿Es la vacuna más peligrosa que estar infectado con COVID-19?

Hasta el 22 de enero de 2021, más de 400.000 estadounidenses han muerto a causa de la infección por COVID-19, incluyendo a muchos que eran jóvenes y estaban previamente sanos. Las vacunas deben someterse a rigurosas pruebas en ensayos clínicos antes de que se apruebe su uso. Las vacunas contra el COVID-19 disponibles se asociaron con efectos secundarios menores y temporales en los ensayos clínicos y los efectos secundarios más graves son extremadamente raros.

Revisado el 2/2/2021

20. ¿Cuáles son los efectos secundarios a corto plazo de la vacuna?

Algunos individuos no experimentan efectos secundarios y otros sólo experimentan dolor en el lugar de la inyección. Otros tienen efectos secundarios de la vacuna COVID-19 que pueden sentirse como una gripe e incluso pueden afectar su capacidad para realizar actividades cotidianas, pero deberían desaparecer en unos días. Estos efectos secundarios pueden incluir dolores musculares, dolor de cabeza y fiebre.

Revisado el 2/2/2021

21. ¿Qué ocurre si alguien tiene una reacción adversa a la vacuna que sea más grave que los efectos secundarios?

Los empleados del DOC y los individuos encarcelados serán vigilados por el personal médico para detectar reacciones adversas durante 15 minutos después de la administración de la vacuna, o durante 30 minutos si tienen un historial de reacciones alérgicas graves. Si tienen una reacción adversa después de eso, como hinchazón de la cara, la boca, dificultad para tragar o respirar, deben llamar al 911 inmediatamente o declarar una emergencia médica.

Revisado el 2/2/2021

22. ¿Existen efectos secundarios a largo plazo debido a la vacuna?

Dado que estas vacunas sólo existen desde hace varios meses, no hay pruebas que permitan responder a esta pregunta con certeza. Sin embargo, en general, los efectos adversos a largo plazo de las vacunas son extremadamente raros. Además, existe un sistema nacional de [notificación de efectos adversos de las vacunas \(VAERS, por sus siglas en inglés\)](#) que vigila la seguridad de las vacunas una vez aprobadas y en uso, lo que nos dará más información sobre la seguridad a largo plazo en el futuro.

Revisado el 2/2/2021

23. ¿Puedo recibir la vacuna si tengo un historial de alergias?

Sí, los individuos con antecedentes de alergias graves a otras vacunas, medicamentos, alimentos o picaduras de abejas pueden recibir la vacuna, pero se recomienda que sean vigiladas durante 30 minutos en lugar de los 15 habituales. Los medios de comunicación han informado de reacciones alérgicas graves a las vacunas COVID-19 disponibles, pero son extremadamente raras.

Revisado el 2/2/2021

24. ¿Puede la vacuna COVID-19 cambiar mi ADN?

El [ARNm](#) que compone las vacunas COVID-19 no entra en el núcleo de las células humanas, donde reside el ADN. El ARNm es llevado a la parte externa de la célula, donde se fabrican las proteínas virales, y luego el ARNm se destruye rápidamente.

Revisado el 2/2/2021

25. Si ambas vacunas requieren dos dosis, ¿pueden los empleados del DOC mezclar las dosis y ponerse primero la vacuna Moderna y luego la Pfizer?

No, las dos dosis que reciben los empleados deben ser del mismo fabricante. Las dos vacunas disponibles no son intercambiables. Las dosis de la vacuna de Moderna se administran con 28 días de diferencia, y las de Pfizer con 21 días.

Revisado el 2/2/2021

26. ¿Cómo se asegurará la gente de recibir su segunda dosis? ¿Es esencial el horario?

Se han desarrollado sistemas de seguimiento para garantizar que los empleados del DOC y los individuos encarcelados reciban la segunda dosis de la vacuna correcta en el momento adecuado. Si tiene preguntas sobre la segunda dosis o cree que está atrasado, póngase en contacto con el coordinador de la vacuna COVID-19 de la instalación por correo electrónico o por medio de un kite.

El momento de la segunda dosis es importante y debe administrarse lo más cerca posible del intervalo de tiempo recomendado. Sin embargo, los [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#) han recomendado recientemente que las segundas dosis de las dos vacunas actualmente en uso [pueden administrarse hasta 6 semanas después de la primera y seguir siendo eficaces](#) en los casos en que no sea posible respetar la recomendación del intervalo de tiempo.

Revisado el 2/2/2021

27. Si he dado positivo en la prueba de COVID-19, ¿tengo que vacunarme igualmente?

Sí, debería vacunarse contra el COVID-19. La inmunidad natural al COVID-19, que es la respuesta inmunitaria de su cuerpo a la infección, disminuye con el tiempo, por lo que se recomienda que se vacune aunque haya dado positivo al COVID-19 en el pasado.

Revisado el 2/2/2021

28. ¿El hecho de que los empleados del DOC hayan recibido una vacuna se incluirá en su historial médico personal?

El registro de la vacunación contra COVID-19 del empleado se introducirá en [el Sistema de Información de Inmunización del Estado de Washington](#) para que el proveedor médico de atención primaria del empleado pueda confirmar que la recibió.

Revisado el 30/8/2021

29. Una vez que los empleados del DOC y los individuos encarcelados son vacunados, ¿necesitan todavía enmascararse y mantener la distancia física?

Sí. Se debe seguir la [Matriz de Equipo de Protección Personal EPP](#) del DOC para determinar el nivel apropiado de PPE.

Revisado el 30/8/2021

30. ¿Cuándo recibirá el DOC de Washington las dosis de la vacuna COVID-19?

Esta pregunta ya no es relevante.

Revisado el 30/8/2021

31. ¿Cómo va a distribuir las vacunas?

Esta pregunta ya no es relevante.

Revisado el 30/8/2021

32. ¿Está elaborando el Departamento de Prisiones del Estado de Washington una lista de prioridades para recibir las vacunas?

Esta pregunta ya no es relevante.

Revisado el 30/8/2021